















			<sup>18</sup> -		❖
			<sup>19</sup> -		❖
	<sup>110</sup> -				❖
				<sup>111</sup> -	❖
			<sup>112</sup> -		❖
			<sup>113</sup> -	Û	❖
			<sup>114</sup> -		❖
	<sup>115</sup> -	Û		Û	❖
<sup>116</sup> -		Û			❖
<sup>117</sup> -				:	❖
			<sup>118</sup> -		❖
			<sup>119</sup> -		❖
-			20 -		❖
				.21	
		:			
			<sup>122</sup> -		❖
			<sup>123</sup> -	Û	❖
				<sup>124</sup> -	❖
			<sup>125</sup> -	Û	❖
	<sup>126</sup> -			Û	❖
			<sup>127</sup> -	Û	❖
			<sup>128</sup> -		❖
	<sup>129</sup> -			Û	❖
			.30 -	Û	❖

Ø 3-2-2

Û Û Û " 31  
 Õ Õ Û ."  
 Õ Û







õ õ ù , , ù "  
õ ò ò ò ù .  
15"

:

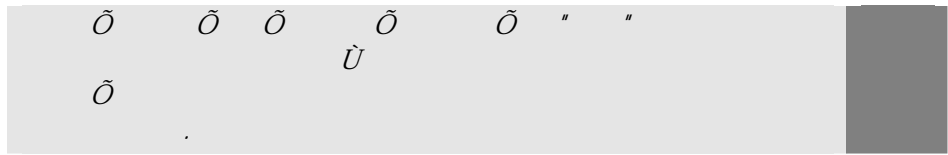
õ õ ù - ù ù "  
õ õ ù ù  
16"

:

õ õ õ ù "  
õ ù ù  
17"

ù " ù ù  
õ õ ù ù  
18"

õ õ " " " ù  
ù ù ù ù ù  
ù ù



**2-1-3**

: ù

13 -

❖

14 -

❖

.166	,152	,	15
	.167	,	16
.174	,155	,	17
	.175	,	18





Õ Õ

20

Û

"

Û

Õ Õ

21

"

Õ " " 22

1 "

30

Õ

23 Û

"

Õ

" " " " "

30

1

(2)32

" " Û

Õ Õ  
Õ

Û  
Õ

24

"

"

Û

25

"

Õ

Õ

Õ "

Õ

"

Õ Õ Õ Õ Õ

13

" 26 (2)32 ( )29

( ) ...

Õ " 1( )29 ) " Ø Ø

I-A Court HR, *The Word "Law in Article 30 of the American Convention on Human Rights, Advisory Opinion OC-6/86 of May 9, 1986, Series A. No. 6, p. 20, para. 21.* 20

.22 ,30 29 , 21

.30 , 22

.27 ,32 , 23

.29 ,33 , 24

I-A Court HR, *Habeas Corpus in Emergency Situations (Art. 27(2), 25(1) and 7(6), Advisory Opinion OC-8/87 of January 30, 1987, Series A, No. 8, p. 40, para. 24.* 25

I-A Court HR, *Compulsory Membership in an Association Prescribed by Law for the Practice of Journalism (Art 13 and 29 American Convention on Human Rights), Advisory Opinion OC-5/85 of November 13, 1985, Series A, No. 5, p. 105, para. 41.* 26



















4 1 Ô Ô ·1950 Ô Ô 7 6 1-4

3 Õ Õ Õ Õ Õ 1950  
Õ <sup>36</sup> 43 Û 2002 Û / 29 .<sup>35</sup>1953 /Û

<sup>37</sup>11 Û  
Û ÕÛ ä1998 / 1 Û  
. Õ Õ Û

7 6 4 1 Û  
Õ/ 4 12 Û . Û  
Û 2000  
13 Û .1950 / 4  
Û .2002 / 3

Ø 1-1-4

Û " (1 )"  
Û " (13 )"

2-1-4

- :  
12 - ❖
- 13 - ❖
- 14 - Û ❖
- 15 - ❖
- 16 - ❖
- 17 - ❖
- 18 - ❖

.5 (ETS)  
. <http://conventions.coe.int/>

: 35  
36  
.155 37

<sup>19</sup> - ❖  
<sup>110</sup> - ❖  
<sup>111</sup> - ❖  
<sup>112</sup> - ❖  
<sup>113</sup> - Û Û ❖  
<sup>14</sup> - ❖

29 Õ Õ .<sup>38</sup>1954 / 18 1952 1 Û  
 Õ Û . 40 Û 2002 Û /  
 : Û

<sup>11</sup> - ❖  
 Õ Õ Õ ❖  
<sup>12</sup> - ❖  
 .3 - ❖

29 Õ Õ .<sup>39</sup>1968 Õ / Õ 2 Õ 1964 4 Û  
 4 Õ Û . 35 Û Û 2002 Û /  
 :

<sup>11</sup> - ❖  
<sup>12</sup> - <sup>1</sup> ❖  
 Õ ❖  
<sup>13</sup> - ❖  
 .4 - ❖

29 Õ Õ .<sup>40</sup>1985 Õ / 1 Õ 1983 6 Û  
 Õ 6 Õ Û Õ . 40 Û 2002 Û /  
 Õ " (1 ) Û  
 Õ Û Õ Õ Û Û " (2 ) " Û  
 Õ Õ Õ 15 Û  
 .(4 3 ) Û

Õ Õ , Õ	1 Û	: Û	38
Õ Õ , Õ	.009 ,	4 Û	: Û
.046 ,	Û Û	6 Û	: Û
		.114 ,	1



.<sup>41</sup>1988 Õ /Û Õ 1 1984 7 Û  
Õ Õ Õ Õ 32 Û 2002 Û / 29 Û  
:

Õ

❖

<sup>1</sup>1 -

<sup>12</sup> -

❖

<sup>13</sup> - Û

Û

❖

Õ

Õ

Û

❖

<sup>14</sup> -

15

-

❖

.5 -

Õ <sup>42</sup>12 Û , Û  
Û Õ (1)1 . Û  
Õ Õ Õ  
Õ Û Û  
Õ Û Õ (2)1 ."  
."1 Õ  
Õ Õ Õ Û 2002 Û / 29  
10 Û

43

**3-1-4**

Õ Õ )8  
Õ Õ )11 ( )10 ( )9 ,(  
Õ Õ ( Û  
Õ Õ 1 Û .4 Û 1 Û 2

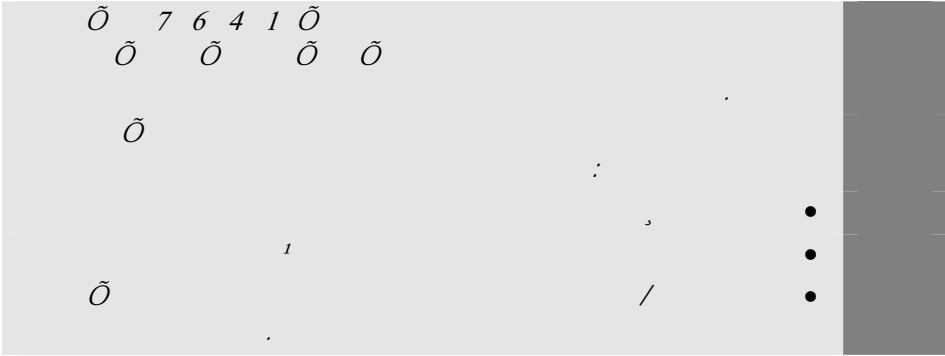
Õ Õ Õ , Õ  
Õ 1 Õ Õ " " " " "  
Õ " Û Û 1 Û  
Õ Õ Û Û Û  
Õ Õ )

Õ Õ , 7 Û : Û 41  
 , 12 Û : Û .117 , 42  
 " Û 12 Û .177 , 43  
 :

Û  
Û Û  
Û Û Û  
" Û " Û  
1 Û 1

Û " "  
" " .12 Û  
Û " "  
Û Û Û Û Û Û Û Û  
Û Û Û " Û  
" " Û 1"

Û 44" "  
Û Û 45" Û " Û Û  
Û Û Û Û Û Û Û Û  
Û 46" " Û Û  
" (2)8  
Û 47" " Û Û  
Û Û Û Û Û Û Û  
Û Û Û Û Û Û Û



.Eur. Court HR, Handyside judgment of 7 December 1976, Series A, No. 24, pp.22-23, paras. 48-49 44

.49 23 45

.50 49 24 23 46

Judgments of Funke, Crimieux and Mialbe of 25 February 1993, Series A., No. 256 A-C, p. 24, para. 55, p. 62, Û 47

para. 38 and p. 89, para. 36 respectively.



Õ 15 : ❖  
 Õ " 14 : ❖  
 Õ " Û " .  
 55



**5-1-4**

Õ Õ Õ 1998 / 1 Û  
 Õ Õ Õ " " (19 )"  
 Õ (20 ) 2002 Û / 30 43 Û Û Û  
 Õ ((1)27 ) Û  
 Û Õ Û " (33 )  
 Õ Û Õ Û " (34 )"  
 Ø Õ Õ Õ ( 34 )" Û  
 .Ø  
 Û  
 ((1)35 Õ ) Û  
 Õ Õ Õ Û " Û  
 Õ Õ Õ Û  
 Õ Õ Õ Û  
 ((2)35 )

*Eur. Court HR, Case of Ireland v. the United Kingdom, judgment of 18 January 1978, Series A, No. 25, p. 84, para. 223.* 55

Õ Õ Õ

Õ Õ

Û

.( ( )138 )"

.(40 )"

Õ

Õ

Õ

Û

.(44 34 )

Õ

Õ

Õ

Õ

Õ

Û

Û

1

.(44 )

Õ

Õ

Õ

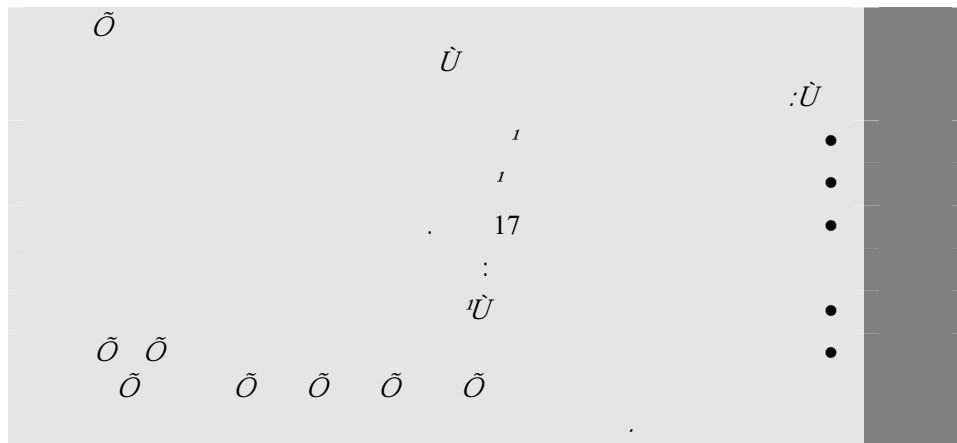
Õ

Õ

Õ

1"

.(46 )



1988

ÔÔ

Ô

1961

ÔÔ

2-4

1995 1991

.1965 / 26  
Õ Õ

1961 56  
25 Û

2002 Û / 30

Û

ã1995

Û

Û

142 128 Õ Õ Õ

35 ,

56

.158

Ø 1-2-4

Õ Õ Õ Õ Û  
 .<sup>57</sup>  
 Õ Õ Û " ❖  
 ((1)20 ) " Û  
 " " Û Û Û  
 " 1 Û Û  
 " Û " ❖  
 Û 19 16 13 12 6 5 1  
 Õ Õ Õ Õ  
 Õ Û Õ Õ  
 1(( )1)20 )  
 Õ Õ " ❖  
 Õ Õ  
 .(( )1)20 ) " 45 Û

2-2-4

Õ Õ Õ " Õ Õ  
 : "

- <sup>11</sup> - Û ❖
- <sup>13</sup> - Û ❖
- <sup>14</sup> - ❖
- <sup>15</sup> - ❖
- <sup>16</sup> - ❖
- <sup>17</sup> - Û ❖
- <sup>18</sup> - ❖
- <sup>19</sup> - ❖
- <sup>110</sup> - ❖
- <sup>111</sup> - ❖
- <sup>112</sup> - ❖

---

David Harris, *The European Social Charter* (Charlottesville, University Press of Virginia, 1984, Procedural Aspects of International Law Series, vol. 17), xvi, 345 pp.; and L. Samuel, *Fundamental Social Rights: Case Law of the European Social Charter* (Strasbourg, Council of Europe, 1997), 450 pp. [www.coe.int/](http://www.coe.int/)

13 - ❖  
 14 - ❖  
 - ù 1 ❖  
 15 ❖  
 16 - ❖  
 17 - ù ❖  
 18 - ❖  
 19 - ù ❖

30 Õ Õ 1982 Õ / Õ Õ 4 Õ 1988 Õ ù  
 Õ Õ ù ù 10 ù ù 2002 ù /  
 ù : ù

Õ Õ ù ❖  
 1 - ❖  
 2 - ù ❖  
 3 - ù ❖  
 4 - ❖

**3-2-4**

(31 ) ù  
 " ù  
 Õ Õ  
 Õ Õ " ù  
 Õ Õ Õ "

**4-2-4**

Õ " ù  
 Õ " ù  
 Õ " ù  
 Õ ù Õ Õ ((1)30 Õ )"  
 " " ù  
 "( )"  
 " ù

27 ù 15 4





Û Û 2002 Û / 30 : Ô 1998 / 1 ❖  
 Õ Û Û  
 Õ Õ " ( )  
 Õ Õ " (1 )  
 Õ (5 ) "  
 Õ (7 ) Õ  
 Õ Õ Õ  
 ((1) 8 Õ ) ÕÕ

Û  
 (9 )

Õ 1961  
 Õ Õ Õ  
 Õ Õ Õ Õ Õ Û  
 ( Û )

**1996 ( )**

**3-4**

Õ / Õ 1 1996  
 Õ Û 58 12 2002 Û / 30 .1999  
 Û Û  
 Õ Õ Û  
 Û Õ Û  
 à Õ Õ 31) Û  
 Õ Õ Û  
 : (1961 Û Û 19 1988  
 :  
 124 - ❖  
 125 - Û ❖  
 126 - Û ❖  
 127 - Û ❖  
 128 - Û ❖  
 129 - Û ❖  
 130 - ❖  
 .31 - ❖

Ù Õ Õ 20 7 Ù ä  
Õ Ù Ù

Õ , Õ ) 63 16 Ù  
.(

Õ Õ Õ  
.( , )

Õ 1996 ( )  
Õ 16 Ù  
63

Ô ÔÔ Ô **4-4**  
**1987 .**

Õ Õ<sup>59</sup> Õ  
Ù 2002 Ù / 30 .1989 / 1 1987  
Ù 42

Õ Ù 1984  
Ù Ù  
Ø **1-4-4**

Õ Õ Õ Ù  
Õ 3 Õ Õ " "  
Õ Õ Õ Ù " "  
Õ Ù " " "  
.( )

Õ Ù  
Õ Ù " "  
Õ .(1 ) " " " "  
Õ " " " " " "  
" .(2 ) " " "  
" .(3 ) " ...





